

**Hágase la prueba**

**Manténgase  
informado**

***Si lo sabe,  
lo sabe***

Los casos de infecciones de transmisión sexual (ITS) están aumentando en los jóvenes. Hacerse la prueba es la mejor forma de saber si tiene VIH o una ITS. Además, le permitirá recibir tratamiento rápido y prevenir el contagio a otras personas. Hacerse la prueba también favorece una vida sexual más saludable y puede aumentar su confianza.





# ¿Cómo se contrae una ITS?

Las ITS se contagian entre las personas durante las relaciones sexuales. Puede ser durante el sexo vaginal, oral y anal. Los condones ayudan a prevenir el contagio durante las relaciones sexuales, pero, aunque los use, es importante hacerse una prueba de VIH e ITS.

**¿Puedo  
contraer VIH  
e ITS durante  
el sexo oral?**

**Sí. El VIH y las ITS  
pueden transmitirse  
a través del  
sexo oral, anal  
y vaginal.**



**¿Es posible tener más de una ITS a la vez?**

**Sí. Puede tener más de una ITS a la vez. Asimismo, recibir tratamiento no lo protege de volver a contraer la misma ITS.**

**Si tiene una ITS, tiene más posibilidades de contraer VIH. Si tiene VIH, también tiene más posibilidades de contraer una ITS.**

## ¿Cómo sabré si tengo VIH u otra ITS?

Hacerse la prueba es la mejor forma de saber si tiene VIH o una ITS.

Muchas personas que tienen VIH o una ITS no tienen signos ni síntomas. No puede saber si una persona tiene VIH o una ITS con solo mirarla.

A silhouette of a man and a woman holding hands, positioned on the left side of the image. The background is yellow with diagonal stripes and a pattern of small white dots at the bottom.

## ¿Por qué hacerse la prueba?

¿Por qué hacerse la prueba? La prueba le permite recibir tratamiento rápido. El tratamiento le ayudará a sentirse mejor y a evitar transmitir el VIH o una ITS a otras personas.

## ¿Hay una sola prueba para el VIH y las ITS?

No. No hay una sola prueba para el VIH y todas las ITS. Para algunas ITS, se puede hacer un análisis de orina. Para otras ITS y el VIH, puede necesitarse un análisis de sangre.

O podría ser necesario pasar un bastoncillo de algodón sobre las llagas en la zona genital, la garganta o el ano.

Si necesita hablar sobre hacerse la prueba, pruebe hablar con sus padres u otro adulto de confianza, o consulte a su proveedor de atención médica.

# ¿Mis padres necesitan saber si me hago la prueba?

**No. Si es menor de 18 años, puede dar su consentimiento para la prueba y el tratamiento para VIH e ITS sin que sus padres lo sepan. La sexualidad es algo normal. Informarse sobre los recursos de salud sexual y cómo usarlos es un paso importante para cuidar su salud y la de los demás.**

\* Los planes de seguro de salud pueden mostrar los códigos de las pruebas que se utilizan con fines de facturación, u otra información que no quiera que sus padres o tutores vean. Para obtener más información sobre la confidencialidad, visite:



[hivguidelines.org/guideline/adolescent-consent/?mycollection=hiv-care](https://hivguidelines.org/guideline/adolescent-consent/?mycollection=hiv-care)



[health.ny.gov/diseases/aids/providers/testing/docs/testing\\_fact\\_sheet.pdf](https://health.ny.gov/diseases/aids/providers/testing/docs/testing_fact_sheet.pdf) (sección 5, páginas 10 a 11)

# ¿Dónde puedo hacerme una prueba del HIV y de ITS?

Puede hacerse la prueba en una clínica, en su departamento de salud local o en un centro de salud comunitario. Incluso existen pruebas que puede hacerse en su casa.

Lugares donde se realizan pruebas de detección de VIH gratuitas:

[health.ny.gov/diseases/aids/consumers/testing/sites.htm](https://health.ny.gov/diseases/aids/consumers/testing/sites.htm)



**¿Me harán la prueba de detección de VIH automáticamente en mi examen físico anual sin que yo lo pida?**

**No. No le harán la prueba de detección de VIH de forma automática. Su proveedor de atención médica debe ofrecerle las pruebas de VIH e ITS si tiene una vida sexual activa o es mayor de 13 años. Si no le consultan al respecto, puede solicitar las pruebas de VIH e ITS. Puede rechazar una prueba de VIH si no quiere hacerla.**

**¿Cómo puedo saber si alguien tiene VIH o una ITS antes de tener relaciones sexuales con esa persona?**

**No se puede saber si una persona tiene VIH o una ITS con solo mirarla. Conocer cuál es su propia situación respecto del VIH y las ITS le permite informar a su(s) pareja(s) sexual(es). También le da la oportunidad de pedirle a su pareja sus antecedentes de pruebas. Esto puede ayudar a iniciar una conversación sobre el uso de condones.**



Su pareja puede decirle que es VIH+ y que está tomando medicamentos, por lo que no podrá propagar (transmitir) el VIH a través de las relaciones sexuales. El medicamento hace que el VIH no pueda descubrirse ni detectarse durante las pruebas. Indetectable es igual a intransmisible (undetectable equals untransmittable, U=U).

Si ya obtuve un resultado de prueba negativo, ¿igual debo hacerme la prueba?

Aunque obtenga un resultado negativo en una prueba de ITS o VIH, es importante hacerse pruebas si tiene una vida sexual activa. Esto ayudará a cuidar su salud y la de su(s) pareja(s). Las pruebas deben ser parte de su vida si tiene una vida sexual activa.

# ¿Cómo puedo protegerme del VIH y las ITS?

Una parte importante de una vida sexual saludable es conocer sus propios antecedentes de pruebas y los de su(s) pareja(s). Usar condones durante las relaciones sexuales puede ayudar a prevenir un embarazo no deseado y la propagación del VIH y las ITS.

Para obtener más información sobre condones, visite:

[health.ny.gov/diseases/aids/consumers/condoms/index.htm](https://health.ny.gov/diseases/aids/consumers/condoms/index.htm)



# ¿Qué son la PrEP y la PEP?

La profilaxis previa a la exposición (pre-exposure prophylaxis, PrEP) es un medicamento que una persona puede tomar para protegerse del VIH ANTES de tener relaciones sexuales sin protección. Los medicamentos de PrEP están disponibles de forma oral o inyectable. Su proveedor de atención médica puede analizar estas opciones con usted.



La profilaxis posterior a la exposición (post-exposure prophylaxis, PEP) es un medicamento que protege contra el VIH. Las personas pueden tomar PEP **DESPUÉS** de tener relaciones sexuales sin protección si no están seguras de la situación de su(s) pareja(s) respecto del VIH. La PEP debe iniciarse dentro de las 72 horas después de haber tenido relaciones sexuales sin protección. Este medicamento oral puede evitar que contraiga VIH si se expuso al virus.

# ¿Qué es el VPH y cómo puedo protegerme?

El virus del papiloma humano (VPH) es un virus que puede propagarse durante las relaciones sexuales. El VPH no tiene cura, y puede provocar algunos tipos de cáncer y verrugas genitales. A diferencia de otras ITS, hay una vacuna para el VPH. Puede evitar una infección por VPH si se expuso al virus. Si todavía no se aplicó una vacuna contra el VPH, puede pedírsela a su proveedor de atención médica.



# Para obtener más información acerca de lo siguiente:

## **Centros de pruebas**

- [health.ny.gov/diseases/aids/consumers/testing/sites.htm](http://health.ny.gov/diseases/aids/consumers/testing/sites.htm)
- [providerdirectory.aidsinstituteny.org/](http://providerdirectory.aidsinstituteny.org/)
- Línea directa sobre ITS: 1-800-232-4636
- Línea directa informativa sobre el VIH/SIDA del estado de Nueva York: 1-800-541-AIDS

## **PrEP y PEP**

- [health.ny.gov/prep](http://health.ny.gov/prep)
- [health.ny.gov/pep](http://health.ny.gov/pep)

## **Indetectable = Intransmisible**

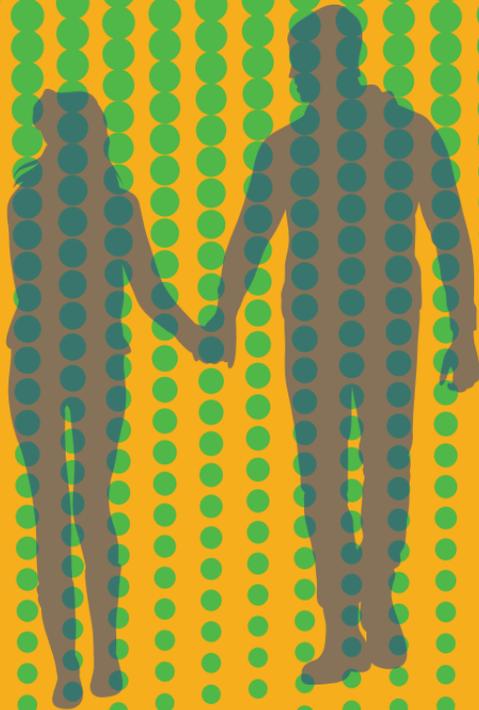
- [preventionaccess.org/faq/](http://preventionaccess.org/faq/)

## **El VPH y la vacuna contra el VPH**

- [health.ny.gov/HPV](http://health.ny.gov/HPV)

## **Beyond Status**

- [campaigns.health.ny.gov/BeyondStatus](http://campaigns.health.ny.gov/BeyondStatus)



**Department  
of Health**

21769 (Spanish)

2/25